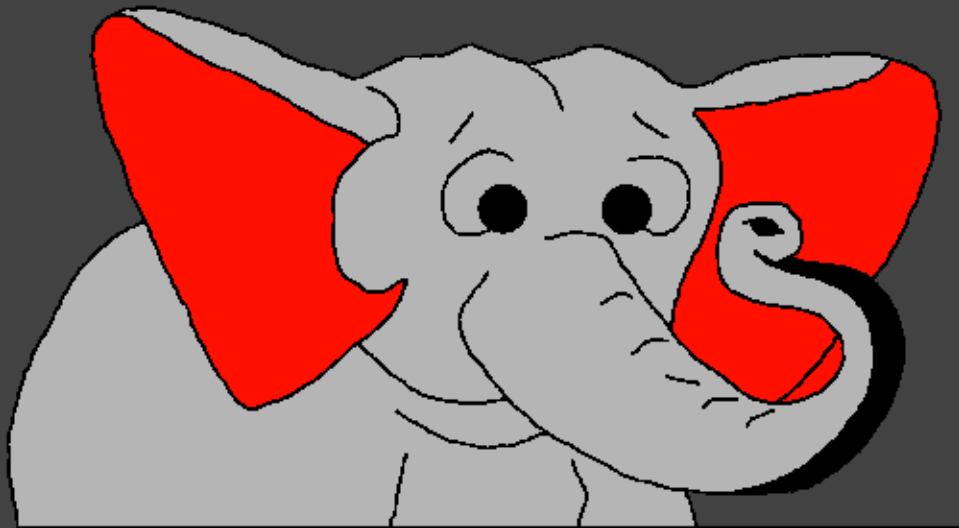


[www.BibleForChildren.org](http://www.BibleForChildren.org)

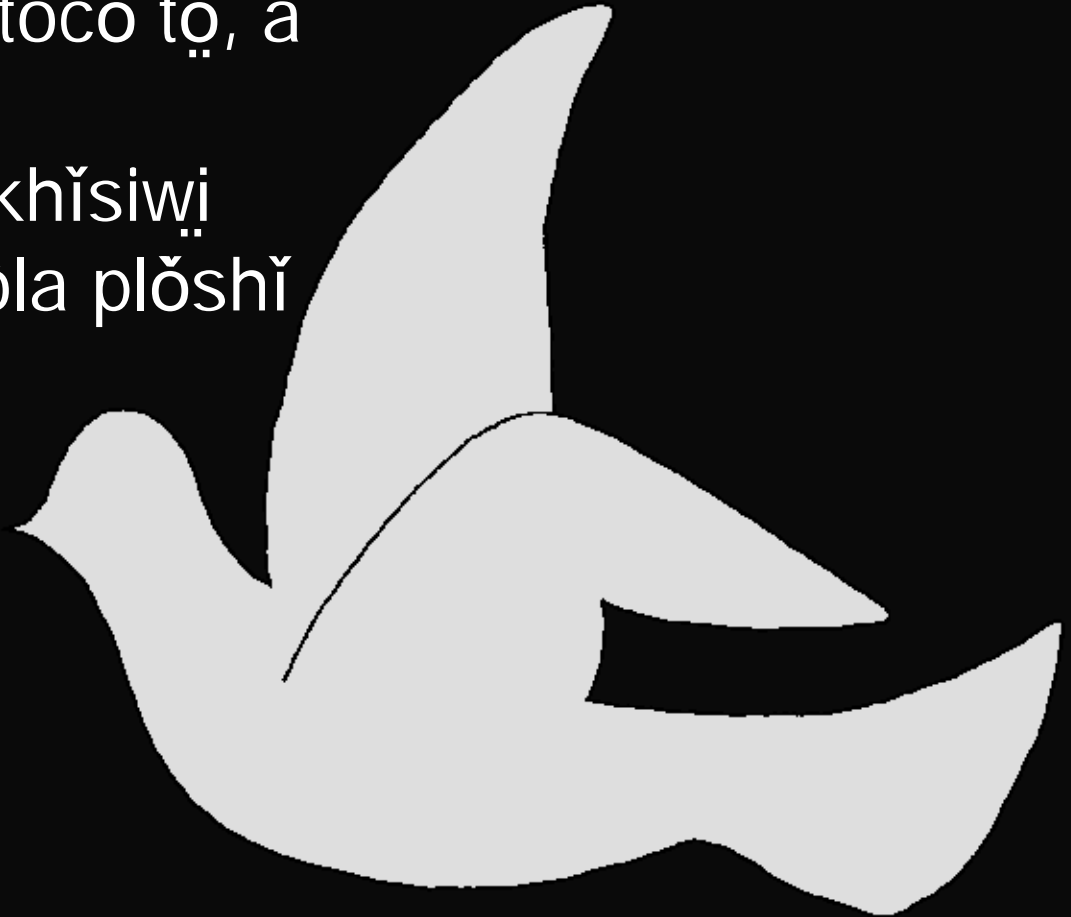
# Mõhtülühähtûsa 1



Bă Cǎmaradū bǎlò ȧ dǎ  
asakhūlū nukha a bǎlò  
mǎkhū kū hǎkhū.



Bă a bōlòsakhūlū akhanu, hăkhū  
ayăyôyăgĩnu alòtòlòbă tōcǒ tǒ, a  
ō tòmòkhū pepwă. Dǒ  
shidūshitewę akhūnu akhĩsiwi  
pepwă. Dě Cǒmara ayôla plǒshĩ  
cūlecūge dǒ shikhū.



Htodě Cǎmaradŭ hĩ kŭ, "Tajĩ ōhtŭhtǒ mǒ," dě tajĩ ōhtǒ.  
Tajĩ nĩ Cǎmaradŭ kaǎ amĩ kŭ lumŭlĩ, dě takhĩnu a kaǎ  
amĩ kŭ lumŭkhĩ. Lumŭkhĩ htodě lumŭlĩ hè, dě a behtǒ  
tōnĩ, dě khǒtōnĩ mĩ awĩlǒ tōnĩ hǒ.



Dě Cǎmaradŭ hĭpŏ kŭ, "Mǒshǒlǎ ōhtŭhtǒ mǒ dǒ  
shiginĭkhŏ aplăkŭ, dĕ bĕ khǒkè shi dǒ mǒlǎ kŭ shi dǒ  
hăkhŭnu." Dĕ mǒshǒlǎ nĭ Cǎmaradŭ kaă amĭ kŭ mǒlǎ.  
Lŭmŭkhĭ htodĕ lŭmŭlĭ hĕ, dĕ a behtǒ tŏnĭ, dĕ hǒnutŏnĭ  
mĭ ginĭnĭ tinĭ.



Dě Cǎmaradŭ hĩ kŭ, "Shi dǒ mǒlǎ nutokhlǒ cŭǒplǒ khǒkè tǒkŭ htodě hǎsŭkhŭ ōlŭhtǒ mǒ," dĕ a htŭhtǒ bō pō a hĩnu. Cǎmaradŭ kaǎ hǎsŭkhŭnu aṃi kŭ hǎkhŭ, dĕ a kaǎ shi dǒ a cŭǒplǒ khǒlŭŭ tǒkŭ aṃi kŭ shidŭshiteṃe, dĕ Cǎmaradŭ kĕshĩ atamanu kŭ awō dĕ asǎphlǒmō mĩca.



Cōmaradū hī pō kū, "Sōdosōlā pūtocō dōhtōphōhtō bò  
mō. Sōsusōsā pūtocō phōhtōsāhtō bò mō, sōmŭwŭbō  
lōbō sī, dōhtōphōhtō bò mō bă hăkhūnu  
pō akhli kū akhli lăklō săhtō  
nunī," dē a htūhtō bò pō a  
hīnu." "Lŭmŭkhī htodē  
lŭmŭlī hē, dē a behtō

tōnī, dē hōnŭtinī mī sunī tinī."



Cõmaradũ bõlõ tãlĩ mĩtẽkodũ giñimè, alĩshũkhlo tõmè  
mĩ lumũ dẽ a no lĩ lũũ dõ lumũsha, a  
lĩjãkhlo tõmèmĩ la dẽ a no lĩ lũũ dõ  
lumũkhĩ, dẽ a bõlõ padõ shã  
sĩtokhlõ. Lumũkhĩ htodẽ lũmũlĩ hè,  
dẽ a behtõ tĩnĩ, dẽ hõo tĩnĩ mĩ lĩnĩ tĩnĩ.



Cõmaradũ hĩ põ kũ, "Lõbõ  
tabõlõ pũ~ tõcõ dõ a gõyõ dõ  
shikũ sõtõkhlõ õhtũhtõ dẽ  
õbehtõ mõ dõ shikũnu. Htũphũ  
pũ~ tõcõ õhtũhtõ mõ dẽ  
wĩ mõ dõ mõlãnu." A hĩ dẽ  
a htũhtõ bõ põ a hĩnu.  
Lũmũkhĩ htodẽ lũmũlĩ hẽ,  
dẽ a behtõ tĩnĩ, dẽ hõõ tĩnĩ  
mĩ yẽnĩ tĩnĩ.



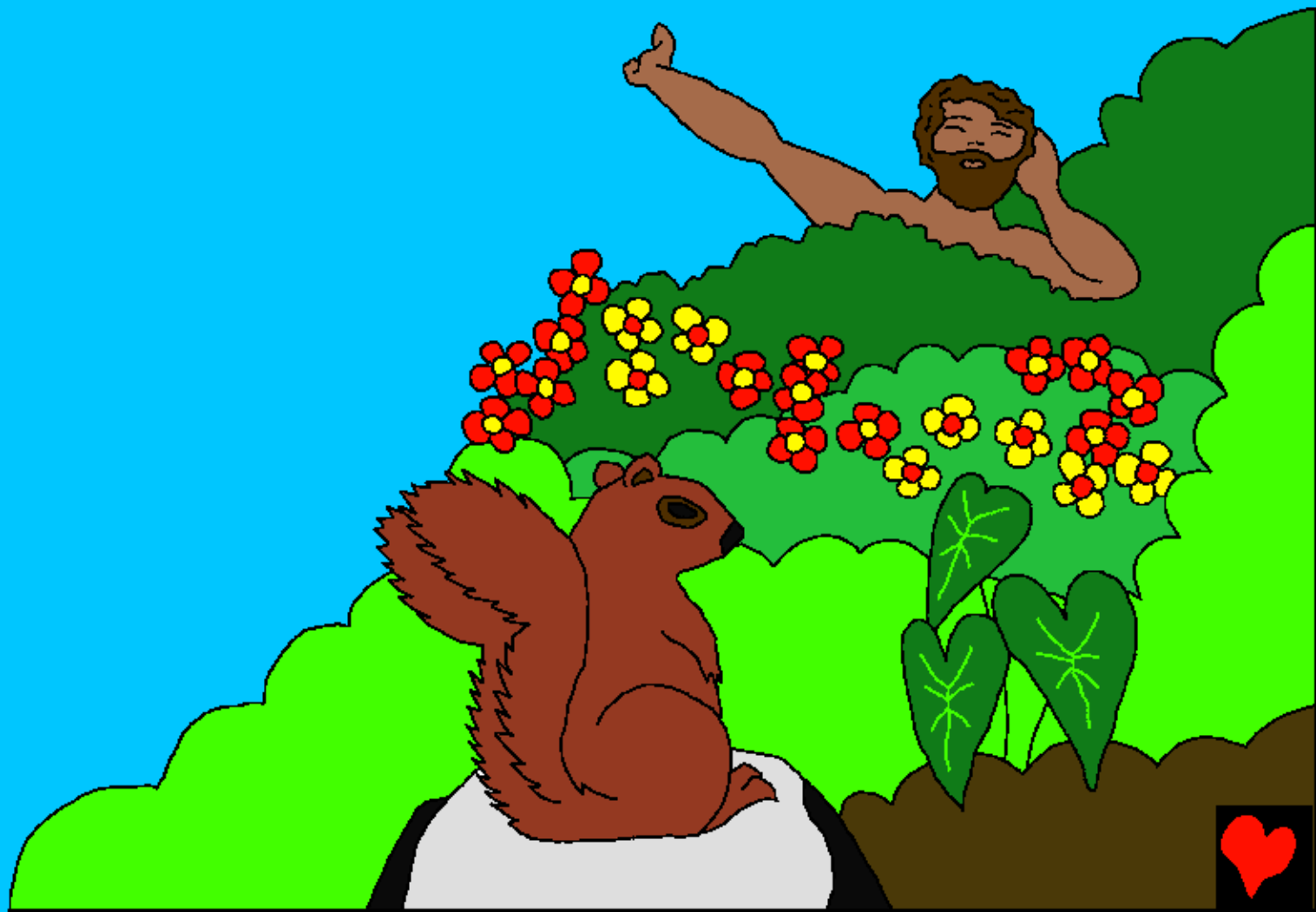
Htodě Cōmaradū hĩ pō kū, "Ō hăkhū, dĩ ōhtūhtō mō  
taphūtawè dō ana tokhlō bǎbǎ, taphūtawè dō aplō  
tokhlō bǎbǎ, lǒbò pō akhli kū akhli ō nu,"  
dě a htūhtō bò pō a hĩnu.



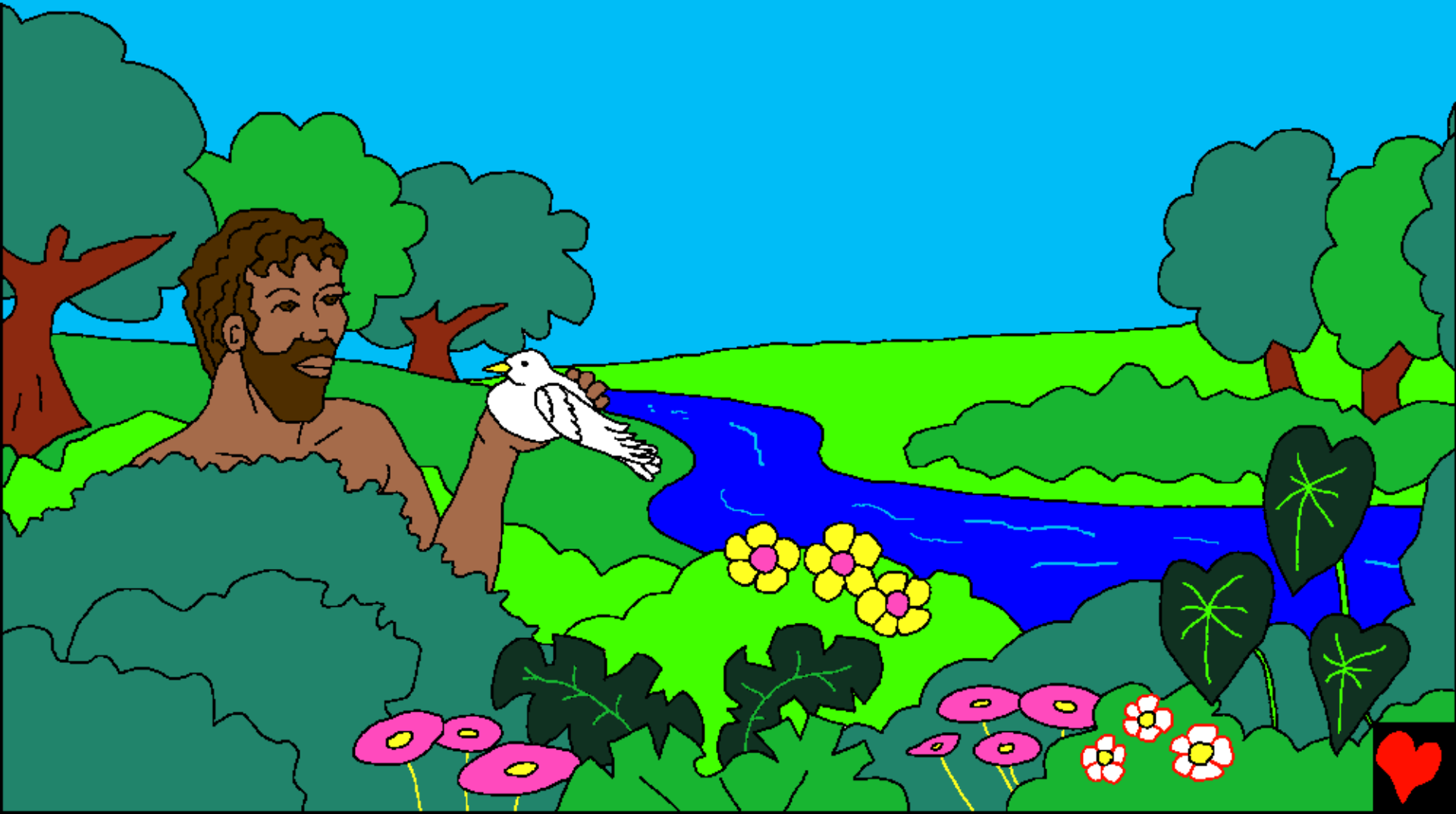
Cõmaradũ hĩ põ kũ, "Pa bõlõ wõwõ lũũ kòyòhãkhũphũ  
dõ asõsõkũ panã nu tã. Htodě tamitamõ õ dõ shilã  
nutokhlõ bãbã, htũphũyũphũ wĩ dõ mõlã nutokhlõ bãbã,  
kũ tamitamõ õ dõ mĩkla nutokhlõ bãbã, tamitamõ dõ  
kòyò bũĩ dõ dokũshõkũ nutokhlõ  
bãbã, lõ- bõnu pa ĩ  
kòyòhãkhũphũ atãsiwĩsòwõ dẽ no  
põ bò kũ asĩ tã," a hĩ põnu.



Dě Cōmaradū kěshĭ lǒbò a ma ta nutokhlō kū awō  
mĭca akhūakhî, a sǎphlōmō mĭca. Lumŭkhĭ htodě  
lŭmŭlĭ hē, dē a behtō tinĭ, dē hōo tinĭ mĭ asa susō.



Běcǎ Cǎmara tŭjŭpwa nŭbě pwa<sub>kh</sub>ŭ bǎ Ede wĕkŭnu,  
dĕ a noǎwĕǎ nokĕŭ lŭŭ.



Dě Běcǎ Cǔmara  
tŭjŭpwa mǎnǎ ayŏ kŭ,  
"Sŏsǎ titètě bǎbǎ, dŏ a  
ŏ bǎ Edewekŭ  
tokhlŏnu na ǎ mŭ anŭbŏ  
pwǎ. Bǎbǎkǎlè sŏmŭ  
dŏ amŭ kŭ sŭganǎ tawŏ  
kŭ taphŭmŏ nutŏmŭ  
asǎnu na bǎǎ yǎ tŭkŭ  
tŏ. Na kě ǎ yǎ numŭ na  
si męcaca bǎ na ǎ a  
nutŏnŭ pě."



Põnudě pwąkhû kaănŷ tāmītamõ dõ kòyò bū a  
hĩphòdõkû nutokhlõ kũ htũphũyũphũ wī dõ mõlǎ  
nutokhlõ kũ tāmītamõ õ dõ mīkla nutokhlõ amī.  
Bǎbǎkǎlè pwāmājě bǎ KhûAda  
aměkũ akhõ dõ alõtõtõlõtǎ  
dõ ayanu, a õ tõ.



Htodě Běcǎ Cǎmara tŭjŭpwa no hǎmōō shōpe pwakhû  
dě bã a hǎmōō shōpekè akhanu, a bëhtǒ lŭu wěkhwĩ  
tôbǎ dě bã a bëhtǒ agŭlǎnu a maбі getikhĩ bã lŭu kŭ  
ayĩ. Dě Běcǎ Cǎmara tŭjŭpwa bōlò  
pwamǒ tǒpwa kŭ wěkhwĩ dǒ  
a bëhtǒ bã pwakhûkûnu dě a  
sŭhè pwamǒnu  
dǒ pwakhû a ō.



Dõ ɬawɛɬakènu akhũakhî, pwɔkhû bëkè  
amõapha dẽ a cũõ kũ ama, dẽ kòyò  
sõginĩnu a htũhtõkè tɔpwa nõ.



Cǎmara mǎnǔbò kòyò hǎkhǔphǔ lǒbò.  
Lǒbò kòyò dǎ a yǔnǎnǎnǎ aphǔkhǔ  
tokhlǒnu, pǒkhô a gǔ nǐbǎ yôla htǔpwa  
tǔjǔpwa dǎ a gǔ tǒ dǎ tapǐtalǔ tǒnu,  
a ǐlòkè aphǔkhǔ tǒpwa nǒnu dǎ  
kòyò hǎkhǔphǔ tokhlǒ ayahǒ.



Rŕme 3:23 Maṭitēhīdē kòyò pŕ~ tōpwa ma ṭasŭṭaplē. Dē a htōṭbō pe dō Cōmara a ṭabwīdŭsīrīhtūnu tōpwă~ tō.

Rŕme 6:23 Maṭitēhīdē, ṭasŭ akhŭakă mī ṭasi. Băbăkălē ṭabwīṭasīrī asŭ dō Cōmara ilò kwe pa numī yōla htŭpwa tŭjŭpwa dō pa Bēcă Yeshŭ Khrī akŭ nuhō.

Hebrŭ 9:27 Kòyò pŕ~ tōpwa bă si pwă tōplănōpwă. Dē a sihto pēnu, Cōmara cīhtō asī pē.

Ěphēsu 2:8,9 Maṭitēhīdē, dō sī yŭă Khrī kŭ Cōmara ībwīisīrī dō sīkhŭ akhŭakhī, a maḥăplăge sī hō. Dō sī năbēcă jīpwījīle akhŭkhī, dē sī nībă ṭahăplăge mētō. Hōomī Cōmara ilòkwe pwă sī pwă. Dō sī ma ṭawō nutokhlō akhŭakhīdē, Cōmara maḥăplăge sī mēbătō. Pōnudē, sī lăhtŭsō phīhtōlō tŭŭ sīnănu, agŭlă ō tōcō~ tō.



Rũme 10:9,10 Kě na olò kũ nakhũphě dě na kě hĩ kũ  
Yeshũ mũ Běcǎ tǒpwa dě na kě yũǎ dǒ na sǎphlǒkũ kũ  
Cǒmara mahtũpwa getĩkhĩ Yeshũ dǒ tasi hĩnu, na gũ nĩbǎ  
taṃahǎplǎge pě. Maṃtìhĩdě, kòyò dǒ a yũǎ dǒ a sǎphlǒkũ  
tokhlǒnu, Cǒmara gũ bēcǒbětè lũũ. Htodě kòyò dǒ a olò kũ  
akhũphě tokhlǒnu, a nĩbǎ taṃahǎplǎge hǒ.

Yũha 3:16,17 "Cǒmara mǒnũbò kòyò hǎkhũphũ lǒbò. Lǒ-  
bò kòyò dǒ a yũnĩnǎnĩ aphũkhũ tokhlǒnu, pǒkhò a gũ nĩbǎ  
yòla htũpwa tũjũpwa dě a gũ tǒ dǒ taṃĩtalũ tǒnu, a ìlòkè  
aphũkhũ tǒpwa nǒnu dǒ kòyò hǎkhũphũ tokhlǒ ayahǒ.  
Maṃtìhĩdě, Cǒmara nohèlò aphũkhũ dǒ a gũ cĩhtǒ kòyò  
hǎkhũphũ ayanu mětǒ. Měmětòkhònu a nohè lũũ dǒ a gũ  
hè maṃhǎplǎge kòyò hǎkhũphũ aya nupwǎ."



1 Yûha 5:11-13 Dẽ Ƨakhòlụ mĩ titèya hĩdẽ, Còmara ìlò bã  
pa yòla htùpwa Ƨùjùpwa talakhã dẽ yòla htùpwa a kòshĩ  
numĩ a ò dõ aphũkhũ akũnu. Mòpèpè bãbã dõ a ñĩbã  
aphũkhũ numĩ, a ñĩbãhõ Ƨahtùpwanu hõ. Bãbãkãlè mòpèpè  
bãbã dõ a ñĩbã gũ kòyò Còmara aphũkhũhõ tõ numĩ, a  
ñĩbã gũ kòyò Ƨahtùpwa tõ. Ƨa dõ he wẽ bã sĩ hõonumĩ,  
põkhò sĩ dõ a yũã Còmara aphũkhũ amĩ tokhlõ gũ sĩganã  
tũ sìnã kũ sĩ ñĩbãhto yòla htùpwa Ƨùjùpwa talakhã  
ayanudẽ, he wẽ bã sĩ pwã.



# Möhtûlühăhtûsa 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus  
and Alastair Paterson

Adapted by: Bob Davies; Tammy S.

Manumanaw Bible (kxf) Wycliffe USA

<https://live.bible.is/bible/KXFTEM/GEN/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

[www.bibleforchildren.org](http://www.bibleforchildren.org)

